

## Dodatok č. 1

## ku Komisionárskej zmluve zo dňa 2. 5. 2012

uzatvorenej v zmysle § 577 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

**Komisionár:**

obchodné meno: LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.  
 sídlo: Tomášikova 23/D, 821 01 Bratislava  
 korešpondenčná adresa: P. O. Box 109, 820 05 Bratislava 25  
 IČO: 313 966 74  
 inkorporačný údaj: zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
 oddiel: Sro, vložka č.: 9085/B  
 štatutárny orgán: Ing. Štefan Petrik - konateľ  
 DIČ: 2020321864  
 IČ DPH: SK 2020321864  
 bankové spojenie: VOLKSBANK Slovensko, a.s., č. účtu: 411 0023 703/ 3100  
 kontaktné údaje: tel.: 00 421/ (0)2/ 32 55 35 45  
 fax: 00 421/ (0)2/ 32 55 35 25  
 e-mail: obchod@chequedejeuner.sk

(ďalej len „Komisionár“)

a

**Komitent:**

obchodné meno: OBEC BELÁ NAD CIROCHOU  
 sídlo/miesto podnikania: OSLOBODITEĽOV 652/23,,067 81,BELÁ NAD CIROCHOU  
 adresa pre doručovanie<sup>979</sup>: OSLOBODITEĽOV 652/23,,067 81,BELÁ NAD CIROCHOU  
 IČO: 00322814  
 DIČ: 2020 794 435  
 IČ DPH: .....  
 registračný údaj<sup>980</sup>: .....  
 štatutárny orgán/osoba oprávnená konať za spoločnosť: JÁN VAJDA, starosta obce  
 bankové spojenie: VEDECKÉ ÚSTAVY ŽILNA, a.s.  
 č. účtu: 22420532, 0200  
 kontaktné údaje: tel.: 057 1768 3126  
 fax: 057 1768 3126  
 e-mail: bda-n-0@stanline.sk

(ďalej len „Komitent“)

## Článok I.

## Jedálny kupón „Chéque Déjeuner“

1.1 Komisionár a Komitent sa dohodli na uzatvorení tohto dodatku (ďalej len „Dodatok“) k uzatvorenej Komisionárskej zmluve (ďalej len „Zmluva“).

1.2 Komitent ako zamestnávateľ je podľa § 152 zákona č. 311/2001 Z.z. Zákonníka práce v platnom znení povinný zabezpečovať zamestnancom vo všetkých zmenách stravovanie zodpovedajúce zásadám správnej výživy priamo na pracoviskách alebo v ich blízkosti a zároveň zabezpečiť stravovanie zamestnancov najmä poskytovaním jedného teplého hlavného jedla vrátane vhodného nápoja v priebehu pracovnej zmeny vo vlastnom stravovacom zariadení, v stravovacom zariadení iného zamestnávateľa alebo zabezpečiť stravovanie pre svojich zamestnancov prostredníctvom právnickej osoby alebo fyzickej osoby, ktorá má oprávnenie sprostredkovať stravovacie služby.

<sup>979</sup> doplniť adresu pre doručovanie, ak sa nezhoduje s adresou sídla/miesta podnikania

<sup>980</sup> doplniť údaj o zápise v Obchodnom registri alebo Živnostenskom registri, prípadne obdobný údaj

**1.3** Komitent a Komisionár sa dohodli, že Komisionár pre Komitenta sprostredkuje zabezpečenie povinnosti podľa bodu 1.2 tohto Dodatku pre zamestnancov Komitenta prostredníctvom jedálnych kupónov „Chéque Déjeuner“ (ďalej len „jedálny kupón“). Komisionár sa zaväzuje zabezpečiť stravovanie (v zmysle povinnosti podľa bodu 1.2 tohto Dodatku) aj pre Komitenta a iné osoby určené Komitentom, ktorým Komitent odovzdá jedálne kupóny. Na základe jedálnych kupónov bude zabezpečené stravovanie v zmysle tohto Dodatku držiteľom jedálnych kupónov v zariadeniach (prevádzkach) zmluvných partnerov Komisionára, označených s viditeľne umiestnenou etiketou obsahujúcou označenie Služby sprostredkovanej Komisionárom.

## Článok II.

### Odplata

**2.1** Zmluvné strany sa dohodli, že Komisionár má nárok na odplatu vo výške 0,00 % zo sumy predstavujúcej súčet nominálnych hodnôt všetkých objednaných kupónov, a to za každú objednávku, nie však menej než je suma uvedená v bode 4.2. Všeobecných obchodných podmienok zverejnených na [www.chd.sk](http://www.chd.sk).

## Článok III.

### Záverečné a prechodné ustanovenia

**3.1** Tento Dodatok vzniká a nadobúda účinnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami.

**3.2** Dodatok je vyhotovený vo dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu.

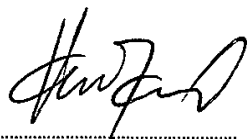
**3.3** Vzťahy neupravené týmto Dodatkom sa riadia Zmluvou a Všeobecnými obchodnými podmienkami Komisionára zverejnenými na [www.chd.sk](http://www.chd.sk), ak nie je upravené inak, príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.

**3.4** Akékoľvek zmeny tohto Dodatku sú platné len v písomnej forme.

**3.5** Komitent zodpovedá za súlad údajov uvedených na prvej strane Dodatku s údajmi uvedenými v Zmluve.

**3.6** Zmluvné strany podpisom tohto Dodatku potvrdzujú, že si Dodatok prečítali, oboznámili sa s jeho obsahom, ktorý je pre nich určitý a zrozumiteľný, a že ich podpisy na Dodatku sú vyjadrením ich slobodnej a vážnej vôle uzatvoriť tento Dodatok.

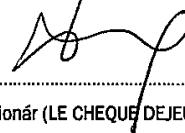
V BELEJ NAD CIR. dňa 2. 5. 2012



Komitent



**LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.**  
 Tomášova 23/D, 821 01 Bratislava  
 Tel. 02/255 35 43 Fax 02/255 31 75  
 IČO 31356594  
 IČ DPH SK232021334



Komisionár (LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.)